

¿Cuáles son sus derechos?

Usted tiene los siguientes derechos. Si alguien lo está ayudando a tomar decisiones con respecto a su salud, esta persona puede ejercer estos derechos por usted.

Calidad de atención. Usted tiene derecho a:

- Una atención de calidad brindada por un personal y médicos capacitados.
- Ser tratado por su dolor.
- El tratamiento más cómodo posible.
- Una intervención de emergencia sin demoras innecesarias.
- Ayudar a decidir los detalles de su plan de cuidado.
- Pedir una segunda opinión cuyo costo correrá bajo su responsabilidad.

Seguridad. Usted tiene derecho a:

- Una atención segura.
- Saber cuándo algo anda mal con respecto a su cuidado.
- Que se notifique prontamente a un familiar o amigo, así como a su médico, acerca de su internamiento en el hospital.
- No ser víctima de ningún tipo de abuso o negligencia.
- No recibir restricciones a menos que sea necesario por motivos de seguridad.

Voz y voto. Usted tiene derecho a:

- Obtener información de manera que usted la pueda comprender.
- Tomar decisiones informadas sobre su atención.
- Rechazar la atención.
- Dejar instrucciones anticipadas y que sus deseos médicos se cumplan.
- Contactar a una persona o agencia que proteja sus derechos.
- Contar con una persona con usted para apoyo emocional.
- Permitir o rechazar la toma de fotografías por motivos ajenos a su atención.
- Servicios religiosos u otro tipo de servicios espirituales que desee.
- Presentar alguna queja sin temor y que ésta sea revisada.

Asequibilidad. Usted tiene derecho a:

- Una factura detallada y una explicación sobre dicha factura.
- Información sobre los recursos que lo ayuden a pagar por su atención médica.

Relaciones auténticas y personalizadas. Usted tiene derecho a:

- Conocer los nombres y ocupaciones de las personas que lo atienden.
- Tener privacidad y acceso a información médica, como se describe en la Notificación de políticas sobre la privacidad de Novant.
- Ser tratado con respeto y dignidad.

¿Cuáles son sus derechos? cont.

- Un tratamiento sin discriminación.
- Respeto a su cultura, valores, creencias y preferencias.
- Recibir los visitantes de su elección. Ser informado de cualquier restricción.
- Gozar de privacidad personal.

Fácil para mí. Usted tiene derecho a:

- Dormir en el hospital sin ser despertado a menos que sea necesario.
- Conocer las reglas que aplican a sus acciones.
- Recibir ayuda en la programación del alta del hospital.

¿Cuál es su rol en su atención médica?

- Ser un colaborador activo en su atención médica.
- Hacer preguntas.
- Asistir a las citas.
- Ser respetuoso con los demás y su propiedad.
- Seguir las reglas del establecimiento.
- Seguir sus instrucciones de atención.
- Compartir la mayor cantidad posible de información con respecto a su salud.
- Informar de cambios en su condición.
- Informar cuando sienta dolor.
- Proporcionar una copia de su(s) instrucción(es) anticipada(s).
- Dejar sus objetos de valor en casa.
- Pagar por su atención médica.

Para dejar comentarios, quejas, reclamos, o para informar sobre preocupaciones de seguridad, puede ponerse en contacto con este centro Novant o llamar gratuitamente al **1-888-648-7999**. Después del horario normal de oficina, deje un mensaje y alguien le devolverá la llamada el siguiente día útil.

También puede presentar un reclamo directamente con:

North Carolina

**North Carolina Division of Health Service Regulation
(División de Regulación de Servicios
Médicos de Carolina del Norte)**

Atención: Rita Horton
9960 Mayland Drive, Suite 401
2711 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-2711
800-624-3004 (llamada gratuita para residentes
de Carolina del Norte)
919-855-4500 (local y fuera del Carolina del Norte)

The Joint Commission

One Renaissance Blvd.
Oakbrook Terrace, IL 60181
800-994-6610

Virginia

**Virginia Department of Health
(Departamento de Salud de Virginia)**

9960 Mayland Drive, Suite 401
Richmond, VA 23233-1463
Toll Free: 1-800-955-1819 or
Metro Richmond area: (804) 367-2106

South Carolina

(Departamento de Salud y Control Ambiental de
Carolina del Sur)
2600 Bull Street Columbia, SC 29201
(803) 898-3300